

??????? C-403/03

Egon Schempp

????

Finanzamt München V

(?????? ??? Bundesfinanzhof ??? ??? ?????? ?????????????? ??????????)

«?????????? ??? ?????? — ????? 12 ?? ??? 18 ?? — ????? ?????????????? — ???????????
?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???
???????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ???
????????? — ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????»

?????????? ??? ??????? ????????????? L. A. Geelhoed ??? 27?? ????????????? 2005

????????? ??? ?????????????? (????? ?????????? ??????????) ??? 12?? ????????? 2005

?????????? ??? ???????????

1. ??????????? ??? ?????????????? ??????? — ??????????? ??? ?????????? — ???' ???? ????
????????????? — ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? — ??????? ??????????????
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? —
????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??
?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????? — ??? ?????????????? ??????? ?????????????
?????????????

(?????? 17 ??)

2. ??????????? ??? ?????????????? ??????? — ??? ?????????????????? — ?????????? ???? ??????????????
— ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??????
— ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ???
????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????? ???
?? ?????????????????? ?????? ??? ??????? ?????? — ??????????????????

(?????? 12 ?? ??? 18 § 1, ??)

1. ? ?????????????? ??? ?????????????? ???????, ??? ?????????????????? ??? ?????? 17 ??, ??? ???? ??
?????? ??? ?????????? ??? ???' ???? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?? ??????????????
????????????????? ?? ??????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??????? ?
????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ? ??????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??????????????
????????????? ?????????????????? ??? ???????, ???????, ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????, ?? ??????????????
????? ??????? ?????????????? ?????????????.

????? ?????? ??? ??????? ?????????????? ?????????? ? ??????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ???????
?? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ???
????????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ???????,
????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????????
????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????, ? ?? ??????? ??? ?????????????? ?????? ??????? ???
????????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ??????????

???????? ??? ?????? 18 ?? ?????????? ?? ???? ????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????
??? ????????? ??????? ??? ?????????? ???.

??? ??????? ?????????? ??? ??????? ????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????
????????? ?????????? ????? ?? ?????????? ???????.

(??. ???????? 20, 22, 24-25)

2. ?? ?????? 12, ?????? ??????, ?? ??? 18, ???????????? 1, ?? ?????? ??? ?????? ??? ???
??????????????? ??? ?? ?? ??????, ????????? ????????? ?????????? ??? ? ????????? ??? ???????
??? ?????? ?????, ??? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ????????? ??????? ??
????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????? ?????? ?? ??????????
??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ???
????? ? ?? ??? ? ?????????? ??? ??????????????, ??? ?? ??? ? ?????????? ????? ?? ? ??????
????????? ??? ?????????????? ??? ?? ??? ?????? ??????.

???????????????, ?? ?????? 12 ?? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ???
????????? ?? ??????????, ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??????????
??????, ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????, ?????? ??????
????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????, ????????? ??
????????????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ?????.

???????????, ? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ? ?????????? ???
????????????????????? ??? ?' ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ??????
??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????. ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??????? ???
?????????? ?????????????? ??? ?????? ??????, ? ?? ??? ? ?????????? ???????, ?????????? ?? ???
????????????, ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ???
????????? ?????????? ??????????????. ? ?????? ?????? ?????????????? a fortiori ?? ??? ?????????????? ????
????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????, ????
????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ??? ? ?????? ?????????? ???
?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???????.

(??. ???????? 34, 45-47 ??? ???????.)

????????? ??? ?????????????? (????? ?????????? ??????????)

??? 12?? ???????? 2005 (*)

«????????????? ??? ?????? – ?????? 12 ?? ??? 18 ?? – ?????? ?????????????? – ?????????????
????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????
????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????
????????? – ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????»

????? ???????? C?403/03,

?? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? 234 ??,
??? ?????????? ?? Bundesfinanzhof (?????????) ?? ?????????? ??? 22?? ?????????? 2003, ? ??????
????????????? ??? ?????????????? ?????? 29 ?????????????? 2003, ??? ?????????? ??? ??????????????

Egon Schempp

????

Finanzamt München V,

?? ?????????? (????? ????????? ??????????),

???????????? ???? ???? ? . ??????, ???????, P. Jann, C. W. A. Timmermans ??? A. Rosas, ?????????? ?????????, C. Gulmann, J. P. Puissochet, A. La Pergola, R. Schintgen, N. Colneric, J. Klu?ka, U. Löhmus, E. Levits ??? A. Ó Caoimh (?????????), ?????????,

????????? ??????????????: L. A. Geelhoed

?????????????: R. Grass

????????? ?????? ??? ????????? ?????????????,

???????????????? ?????? ??? ????????????????? ????? ??????????:

- ? E. Schempp, ????????????????????? ????? ??? J. Seest, Rechtsanwalt,
- ? ?????????? ??????????, ????????????????????? ????? ??? W. D. Plessing ??? ??? A. Tiemann,
- ? ?????????? ??? ????? ??????, ????????????????????? ????? ??? H. G. Sevenster ??? C. A. H. M. ten Dam,
- ? ?????????? ??? ????????????? ?????????????, ????????????????????? ????? ??? K. Gross ??? R. Lyal,

????? ?????? ??? ?????? ????????????? ????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????
??? 27?? ????????????? 2005,

????????? ??? ??????????

?????????

1 ? ?????? ??? ????????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 12 ?? ??? 18 ??.

2 ? ?????? ????? ????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ? Schempp ??? ??? Finanzamt München V (??? ????: Finanzamt), ????????? ?? ??? ?????? ??? ????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ????????????? ? E. Schempp ????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ????? ?????????.

?? ??????? ?????????

3 ????????? ?? ?? ????? 10, ????????????? 1, ?????? I, ??? ?????? ????? ?????? ????????????? (Einkommensteuergesetz, ??? ????: EStG), ?? ?????????? ?????????? ?????????? «????????? ?????????» ????? ?? ????????????? ????? ????????????????? ????? ?????????????????????????????:

«? ?????????? ??? ????????????????? ????? ?? ?????????? ? ????? ?????? ?????? o ?????? ?????? ????????????????? ????????????? ??????????, ?? ?? ????????? ? ????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ??????????, ?????? ??? ?????? ??? 27 000 DEM ??? ?????????????????????????? ???? ?

?????? ?????? ?? ?????????? ????? ?? ?? ?????????????? ????? ?? ?? ?????? ??
????????????? [...]»

4 ??????? ?? ?? ????? 22, ?????? 1a, ??? EStG, ?? ????? ?? ?????? ?? ??????? ?
????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????,
????????? ?? ?? ????? ?? «?????????????». ? ??????? ?? ????? ?????? ?? ??????????????
? ?? ????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ? ?????????????? ?? ??????????????
????????? ?? ?? ????? ?????. ??????, ????? ?????????? ????? ?? ?????? ? ?????????????? ??????
?? ?????????? ????? ?? ?? ????? ?????? ?????????? ?? ??????????, ??? ?????????? ?????,
????????? ?? ?????????? ????????, ?? ?????? ? ?????????? ??????????.

5 ??????? ?? ?? ????? 1a, ??????????? 1, ?????? 1, ??? EStG:

«?? ????? ?????????? ?? ?????????????? ????? ?????? ? ????? ?? ?????????? ?????? (????? 10,
????????????? 1, ?????? 1) ??????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?? ? ??????????
??? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????????. ????? ??????, ? ?????????????? ?????? ?? ?????
??? ?????????? ? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??
????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?? ??????????
????????????? ?????. ? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????
??? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????
[...]»

6 ??????? ?? ?? ????? 52, ??????????? 2, ??? EStG, ? ??????? ?????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ????? 1994, ??????? ?? ??????
????? ?????????????? ?? 1? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ??????????
????????????? ?????.

? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??????????

7 ? E. Schempp, ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ??????????, ???????
??? ??????????? ??, ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ????? ???????.

8 ???? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? 1994 ?? 1997, ? E. Schempp ??????????
?? ?????????? ?? ?????????? ?????, ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? 1, ?????????????? 1,
?????? 1, ?????? ?? ?????????? ??????????, ?? EStG. ??????, ?? ?? ?????????? ?????????? ?????
??? ?? ?????????????? ?? ????? 1994 ?? 1997, ?? Finanzamt ?????????? ?? ?????? ?? ?????????
?????, ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????
????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????????
????? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?????????, ????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?? ??????
?????? 1a, ?????????????? 1, ?????? 1.

9 ?? ?????????????, ? E. Schempp ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????,
????????? ?????????? ????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
??? ??????????, ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????.
??? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ? E. Schempp ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??????? ??, ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????
?? ?? ?? ?????? ?????????????, ? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??
?? ?????? ?????????????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ??????????
????????????????? ?????????? ?? ??????????.

16 ?????? ?? ?? ????? 17, ?????????? 1, ??, ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ? E. Schempp ??? ?????????? ??????????, ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????.

17 ??? ?? ?????????? ??? ??????, ?? ????? 17, ?????????? 2, ?? ?????? ??? ???????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ? ??????, ?????? ??? ?????? ??????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? 12 ?? ?? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? *ratione materiae* ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? (?. ?????? ??? 12?? ????? 1998, C?85/96, Martínez Sala, ?????? 1998, ? I?2691, ????? 62).

18 ?? ?????????? ????? ??????????????, ?????? ????, ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????, ??? ?????? ?????????? ?? ????? 18 ?? (????????????????? ?????? Bidar, ????? 33).

19 ??? ??, ??? ????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????, ? ????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????, ??? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????, ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????, ???, ??? ?????????, ?? ?????? ??? ?????? ? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? (?. , ??? ?? ?????? ???, ?????????? ??? 14?? ????????????? 1995, C?279/93, Schumacker, ?????? 1995, ? I?225, ?????? 21 ??? 26, ??? ??? 12?? ????????????? 2002, C?385/00, de Groot, ?????? 2002, ? I?11819, ????? 75).

20 ?????, ??? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??? ? ?????????? ??? ??????, ??? ?????????????? ??? ????? 17 ??, ??? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ???' ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? (????????? ??? 5?? ?????? 1997, C?64/96 ??? C?65/96, Uecker ??? Jacquet, ?????? 1997, ? I?3171, ????? 23, ??? ?????????????????? ????????? Garcia Avello, ????? 26).

21 ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????, ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ??????????. ??????????????, ? ?????????? ??? ?????????????? ?? ????? 12, ??, ?? ?????????? ? E. Schempp, ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ????? 18 ?? . ??????, ? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????. ?????, ? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????, ??? ?? ?????????????? ??? E. Schempp. ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???, ??? ?????????? ???, ?? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ? E. Schempp ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????. ?????, ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? 12 ??.

22 ??????, ?????? ?? ?????????????? ???, ?????????? ??? ??? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ??? ?????, ? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ? ??????, ??? ? ? . Schempp, ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ??????, ??? ??? ?????? ?????? ??? ???, ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? (?. , ??? ??? ?????? ???, ?????????? ??? 19?? ?????????? 2004, C?200/02, Zhu ??? Chen, ?? ?????????????????? ?????? ??? ??????, ????? 19).

23 ??????????, ??? ??? ????? ??????? ??? ? E. Schempp ??? ?????? ?? ????????? ?????, ????? ????? ??? ?????????????? ??? ? ?????? ??????? ???, ?????????????? ??? ?????????? ??? ????? ???????, ??????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? 18 ?? ?? ????? ??????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ????????? ???????.

24 ????? ????? ??????????, ???' ??????, ? ??????? ?????????????? ??? ?????? 19 ??? ?????????? ???, ??????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????? ? ?????????? ??? ?????????? ????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??????????????, ??????? ???' ?????????? ??? ? ?? ??????? ??? ?????? ?????????? ??? E. Schempp ??????, ?? ??????????????, ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 18 ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ??????????????

25 ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ???, ?????????????? ??? ? ?? ??????? ??? ?????? ?????????? ??? E. Schempp ??????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????????? ??????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??????? ??? ?????????? ???, ? ?????????????? ?????? ??? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????

26 ??????????, ??????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? 12 ?? ??? 18 ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ? E. Schempp ??? ???? ?????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????????.

??? ??? ?????????????? ??? ?????? 12 ??

27 ?? ??????????????, ??? ?????????????????? ??? ? E. Schempp, ?? ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ??? ??????????????. ???????, ?????????????? ??? ? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ???????, ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? E. Schempp ?? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????.

28 ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ???' ?????? ??????, ?????? ??? ??? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? (??, ?????????? ??? 17?? ?????????? 1997, C-354/95, National Farmers' Union ?..?, ?????????? 1997, ? I-4559, ?????? 61).

29 ??????????, ??????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????????? ??? E. Schempp, ? ??????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ??????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ??????? ??? ??? ??? ?????? ?????????????????, ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????????????

30 ?????????, ??????? ?? ?????????????????? ???, ?????? ?? ?????? 1a, ?????????????? 1, ??????? 1, ?????? ??????????, ??? EStG, ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??????? ?????? ?? ?????????????? ? ??????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??????

31 ?????????? ?????????????? ???, ?????? ?????????? ??? ??????? ??????, ?????????????? ??? ?? ??????

????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? E. Schempp, ? ???????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??? ??????????.

32 ??? ??? ?????????? ??????, ? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ???????????? ? E. Schempp ?????????? ?? ???????????, ?????? ??????????????????, ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????.

33 ?????? ?????? ? ?????????? ??? ?????? ??????, ?? ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????????, ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????, ?????????????????, ?????? ?????? ?????? ??????, ? E. Schempp ?? ?????? ?? ??????????, ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ???.

34 ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? 12 ?? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????, ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????, ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??????????, ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ???, ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ?????? (??., ??' ?????? ??? ??????, ?????????? ??? 9?? ?????????????? 2003, C-137/00, Milk Marque ??? National Farmers' Union, ?????????? 2003, ? I-7975, ?????? 124 ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????).

35 ?????????, ?????????? ?????? ??? ?????????????? ? E. Schempp, ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????. ?????????????????, ? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????????????, ?? ?????? ??? ?? ??? ??? ?????? ??????????????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??????, ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????.

36 ?????? ?????????, ?????????????? ? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????, ?????????? ??? ?????? 1a, ?????????????? 1, ?????? 1, ??? EStG, ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 12 ??.

37 ?????? ??? E. Schempp, ? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ???, ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????.

38 ?????????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ???, ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?? ?????? ??? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ? E. Schempp, ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????, ??? ?????? ?? ?????????????, ??????

????????????? ? ?????????????? ??? ??????? ??????? ?????????? (??., ??? ??? ?????? ?????, ??????? ??? 15?? ??????? 2004, C?365/02, Lindfors, ??????? 2004, ? I?7183, ????? 34).

46 ? ??? ???? ???????????? a fortiori ?? ??? ?????????? ??? ??? ???? ?????????? ??? ?????? ?????, ??? ????? ?? ?????????????? ??????? ??? ?????? ?? ??? ???? ?????????? ?????????????, ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ??? ? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???????.

47 ??? ??? ?????????? ??????, ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ?????? 12, ?????? ???????, ?? ??? 18, ????????????? 1, ?? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?? ?? ???????, ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????????????? ? ??????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????, ??? ?????? ? ?? ?????? ?????????? ??? ??????????????, ??? ?? ?????? ?? ?????????? ????? ?? ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????????.

??? ??? ?????????????? ???????

48 ?????????? ??? ? ?????????????? ?????, ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????? ??????, ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????, ' ???? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??????? ?? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????, ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??????????, ??? ??????????????.

??? ?????? ??????? ???????, ?? ?????????????? (????? ?????????? ??????????) ??????????????:

?? ?????? 12, ?????? ???????, ?? ??? 18, ????????????? 1, ?? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?? ?? ???????, ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ??????, ??? ?????????????????????? ? ??????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??????? ??? ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ???????, ??? ?????? ? ?? ?????? ?????????? ??? ??????????????, ??? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????????.

(????????????)

* ??????? ??????????????: ? ???????????.